

年內主要事項 Significant Events During The Year

ANNUAL REPORT 2003-2004 年報

於二零零三年四月至八月，本集團因受中國大陸之主要城市及香港爆發嚴重急性呼吸系統綜合症（「非典型肺炎」）而受到負面影響，手機銷售亦因各渠道庫存量增加而放緩。

During the period from April to August 2003, the Group's operation was adversely affected by the impact of Severe Acute Respiratory Syndrome ("SARS") in major cities in the mainland China and Hong Kong. The sales were also slowed down due to the excessive handset inventory built up in the channel.

於二零零三年五月，本集團獲得Qtek7070智能手機香港及澳門獨家分銷權。

In May 2003, the Group obtained the sole distribution right for Qtek 7070 smartphone in Hong Kong and Macau.

於二零零三年七月，本集團獲得諾基亞3100，3300及西門子M55型號手機之中國大陸分銷權。

In July 2003, the Group obtained the distribution rights for Nokia's handset models 3100, 3300 and Siemens' model M55 in mainland China

於二零零三年十月，本集團獲得O₂ xda II、Palm's Tungsten E、Tungsten T3及Zire21香港及澳門獨家分銷權。本集團更引入全球第一部無線SDIO LAN咭及SDIO條碼掃描器。

In October 2003, the Group obtained sole distribution rights for the well received O₂ xda II as well as Palm's Tungsten E, Tungsten T3 and Zire 21 in Hong Kong and Macau. The Group also introduced the world's first socket SDIO wireless LAN card and SDIO barcode scanner.

於二零零四年一月二十六日，本集團成功由創業板轉到主板上市。

On 26 January 2004, the Group successfully moved its listing from the Growth Enterprises Market to the Main Board.

於二零零四年二月，本集團獲得諾基亞2300型號中國分銷權。

In February 2004, the Group obtained distribution rights for Nokia's handset model 2300 in mainland China

於二零零四年三月，本集團自行研發網上銷售及庫存資料系統，大大改善本集團營運效率。

In March 2004, the Group has developed its own web based sales and inventory information system which greatly enhance the operational efficiency of the Group.